



# **Soluzione di accessibilità**

---

## **Guida per l'amministratore**

# Sommario

- Panoramica..... 3**
- Configurazione dell'applicazione..... 4**
  - Configurazione dell'accesso utente..... 4
  - Limitazione delle funzioni della stampante.....5
- Uso dell'applicazione..... 6**
  - Submitting jobs.....6
  - Regolazione delle opzioni di accessibilità..... 6
  - Utilizzo di lettori dello schermo.....6
  - Utilizzo di ingranditori per schermo.....6
  - Utilizzo di software di riconoscimento vocale.....6
  - Using other browser-capable devices..... 7
- Risoluzione dei problemi..... 8**
  - Pagina dell'applicazione in Embedded Web Server non visualizzata nella lingua selezionata..... 8
  - Impossibile impostare le opzioni di accessibilità..... 8
  - durante l'acquisizione viene visualizzato un avviso di protezione Java..... 8
  - Le scelte rapide eliminate sono visualizzate nell'elenco..... 9
- Appendice..... 10**
- Avvertenze..... 11**
- Indice.....12**

## Panoramica

Utilizzare l'applicazione per eseguire la stampa, la copia, l'acquisizione e l'invio tramite fax dei documenti da computer o dispositivi mobili di rete. Gli utenti possono regolare le impostazioni, inviare uno o più processi alla stampante e salvare le impostazioni come scelte rapide permanenti nella stampante.

L'applicazione supporta:

- Sistemi operativi Windows, Macintosh e iOS. Per ulteriori informazioni, vedere il file *Readme*.
- Lettori dello schermo, lenti di ingrandimento e altre tecnologie di assistenza.

# Configurazione dell'applicazione

## Configurazione dell'accesso utente

### Creazione di una scelta rapida del browser

- 1 Aprire un browser Web, quindi immettere  
`<IP_address>/cgi-bin/direct/printer/prtapp/apps/LexmarkAccessibilitySolution`,  
dove `<IP_address>` è l'indirizzo IP o il nome host della stampante.
- 2 Dalla pagina iniziale, creare un segnalibro.

**Nota:** Se necessario, ripetere questi passaggi per altre stampanti che eseguono l'applicazione.

### Creazione di una scelta rapida sul desktop

#### Uso di Windows

- 1 Salvare il file dell'utility dell'applicazione nella directory C:\Lexmark del computer. Creare la directory C:\Lexmark se non esiste.

**Nota:** Per ottenere il file dell'utility dell'applicazione, contattare l'amministratore.

- 2 Dal desktop di Windows, creare una scelta rapida, quindi individuare il file dell'utility dell'applicazione.
- 3 Aprire le proprietà della scelta rapida e digitare uno dei seguenti indirizzi nel campo Destinazione:
  - `C:\Lexmark\LAS-Win-Utility.exe /IP <indirizzo_IP>`,  
dove `<indirizzo_IP>` è l'indirizzo IP della stampante.
  - `C:\Lexmark\LAS-Win-Utility.exe /DNS <nome_host>`,  
dove `<nome_host>` è il nome host della stampante.
- 4 Applicare le modifiche.

#### Uso di Macintosh

- 1 Avviare il file dell'utility dell'applicazione.  
**Nota:** Per ottenere il file dell'utility dell'applicazione, contattare il fornitore della soluzione.
- 2 Dalla finestra di dialogo dell'utility dell'applicazione, digitare l'indirizzo IP o il nome host della stampante, quindi fare clic su **Crea**.
- 3 Dal desktop del Finder, fare clic sull'icona dell'applicazione, quindi scegliere **Archivio > Informazioni**.
- 4 Immettere un nome descrittivo per la scelta rapida.  
**Nota:** Non modificare l'estensione del file.
- 5 Applicare le modifiche.

## Limitazione delle funzioni della stampante

- 1 Aprire un browser Web e immettere l'indirizzo IP della stampante.
- 2 Da Embedded Web Server, fare clic su **Impostazioni** > **Protezione**.
- 3 Nella sezione Pubblica, fare clic su **Gestisci autorizzazioni**.
- 4 Espandere **Accesso alle funzioni**, quindi deselezionare la casella di controllo accanto alla funzione che si desidera nascondere.
- 5 Fare clic su **Salva**.

# Uso dell'applicazione

## Submitting jobs

1 From the application home screen, select a printer function.

**Nota:** To view all the options for each function, click **Show Expanded View**.

2 Configure the settings, and then click **Save and Continue**.

3 Do one or more of the following:

- Submit jobs.
- Submit and keep jobs.

4 From the printer control panel, enter the key combination.

## Regolazione delle opzioni di accessibilità

1 Dalla schermata iniziale dell'applicazione, fare clic su **Opzioni di accessibilità**.

2 Provare una o più delle soluzioni seguenti:

- Regolare le dimensioni del carattere.
- Modificare il colore di sfondo o del primo piano.
- Modificare la gestione della messa a fuoco.

### Note:

- Per salvare le modifiche, fare clic su **Home**.
- Per ripristinare i valori predefiniti, fare clic su **Ripristina valori predefiniti display**.

## Utilizzo di lettori dello schermo

Scorrere tutto il contenuto dello schermo prima di effettuare una selezione. Oltre ai collegamenti e ai pulsanti, la schermata potrebbe contenere testo esplicativo che fornisce informazioni su una determinata selezione.

## Utilizzo di ingranditori per schermo

Utilizzare il livello più basso di ingrandimento gestibile. Tutti gli elementi del programma sono allineati a destra e quando un prompt richiede l'immissione di un valore, la casella di immissione si trova sulla riga successiva. Per leggere il testo indicante il valore di un'impostazione, assicurarsi di scorrere fino in fondo verso destra prima di fare clic sul collegamento.

## Utilizzo di software di riconoscimento vocale

Scorrere tutto il testo di una pagina per assicurarsi di selezionare il collegamento corretto. Alcuni collegamenti potrebbero avere nomi simili.

## Using other browser-capable devices

Before making a selection, run through all the text on a page before making a selection. In addition to links and buttons, the screen may contain explanatory text that provides information about a particular selection.

The application uses cookies to store preferences for individual job settings known as shortcuts. For browser-capable devices that do not support cookies, job preferences cannot be saved using shortcuts.

## Risoluzione dei problemi

### Pagina dell'applicazione in Embedded Web Server non visualizzata nella lingua selezionata

#### **Rimozione dei cookie del browser Web prima di modificare la lingua di applicazione**

Per ulteriori informazioni, vedere il file *Readme*.

### Impossibile impostare le opzioni di accessibilità

#### **Verificare che JavaScript sia abilitato nel browser.**

L'impostazione delle opzioni di accessibilità quali colori di sfondo e dimensione dei caratteri richiede JavaScript. Per ulteriori informazioni, vedere la guida del browser.

### durante l'acquisizione viene visualizzato un avviso di protezione Java

Provare una o più delle seguenti soluzioni:

#### **Aggiungere l'indirizzo IP della stampante all'elenco delle eccezioni di protezione del browser in uso**

Per ulteriori informazioni, consultare la guida del browser.

#### **Aggiungere l'indirizzo IP della stampante all'elenco dei siti delle eccezioni Java**

Per ulteriori informazioni, consultare la guida relativa a Java.

#### **Disabilitare l'avviso di protezione Java per acquisizioni future**

Selezionare l'opzione per accettare il rischio di eseguire l'applicazione per le acquisizioni attuali e future.

**Nota:** In alcuni browser, potrebbe essere necessario visualizzare più opzioni per ignorare avvisi futuri.

#### **Contattare l'amministratore.**

## **Le scelte rapide eliminate sono visualizzate nell'elenco**

Provare una o più delle soluzioni seguenti

**Riavviare il browser Web dopo aver eliminato una scelta rapida**

**Utilizzare un browser Web differente**

# Appendice

## Verifica della versione di Framework soluzioni integrate

**1** Da Embedded Web Server, fare clic su **Rapporti > Impostazioni periferica**.

**2** Nella sezione Soluzioni integrate, vedere il valore associato a “Framework =”.

**Nota:** per visualizzare un elenco completo delle stampanti supportate da ciascuna versione di Framework soluzioni integrate, vedere il file *Leggimi*.

# Avvertenze

## Nota all'edizione

Settembre 2017

**Le informazioni incluse nel seguente paragrafo non si applicano a tutti quei Paesi in cui tali disposizioni non risultano conformi alle leggi locali:** LA PRESENTE DOCUMENTAZIONE VIENE FORNITA DA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. COSÌ COM'È, SENZA ALCUNA GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. In alcuni paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni, pertanto la presente dichiarazione potrebbe non essere valida.

La presente pubblicazione potrebbe includere inesattezze di carattere tecnico o errori tipografici. Le presenti informazioni sono soggette a modifiche periodiche che vengono incluse nelle edizioni successive. Miglioramenti o modifiche ai prodotti o ai programmi descritti nel presente documento possono essere apportati in qualsiasi momento.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non sottintendono alcuna intenzione del produttore di renderli disponibili in tutti i Paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a un prodotto, programma o servizio non implica alcun uso esclusivo di tale prodotto, programma o servizio. Ogni prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non violi diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato in sostituzione. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono di responsabilità dell'utente.

Per il supporto tecnico di Lexmark, visitare il sito Web all'indirizzo <http://support.lexmark.com>.

Per informazioni sui materiali di consumo e sui trasferimenti, visitare il sito Web [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

© 2014 Lexmark International, Inc.

**Tutti i diritti riservati.**

## GOVERNMENT END USERS

The Software Program and any related documentation are "Commercial Items," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101, "Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7207-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Software Documentation are licensed to the U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein.

## Marchi

Lexmark e il logo Lexmark sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

# Indice

## B

Browser Web  
creazione di una scelta rapida  
in 4

## C

creazione di una scelta rapida sul  
desktop 4

## D

Durante l'acquisizione viene  
visualizzato un avviso di  
protezione Java 8

## E

Embedded Solutions Framework  
verifica del numero di  
versione 10

## I

Impossibile impostare le opzioni  
di accessibilità 8

## L

L'applicazione non viene  
visualizzata nella lingua  
corretta 8  
Le scelte rapide eliminate  
vengono ancora visualizzate  
nell'elenco 9  
Lingua dell'applicazione  
modifica 8  
Lingua pagina applicazione  
modifica 8

## P

panoramica 3

## S

scelta rapida (browser)  
creazione 4  
scelta rapida (desktop)  
creazione 4  
Scelta rapida del browser  
creazione 4

Scelta rapida sul desktop in  
Macintosh  
creazione 4  
Scelta rapida sul desktop in  
Windows  
creazione 4  
Software di riconoscimento  
vocale  
utilizzo 6  
Software ingranditore per  
schermo  
utilizzo 6  
Software lettore dello schermo  
utilizzo 6

## U

Utilizzo di ingranditori per  
schermo 6  
Utilizzo di lettori dello schermo 6  
Utilizzo di software di  
riconoscimento vocale 6